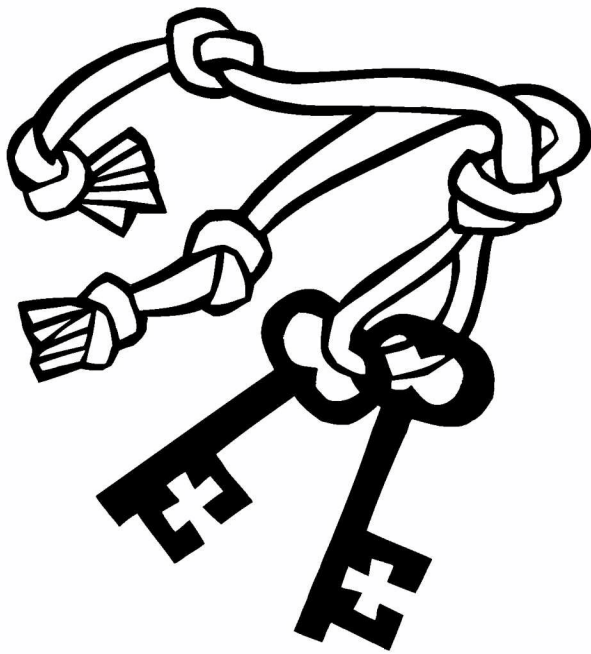


# TWENTY FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

24 AUGUST 2014

*'You are the Messiah, the Son of the Living God.'*



We give you thanks  
for your son, Jesus,  
whom you revealed to us  
as your chosen Messiah,  
the one in whom  
we are reconciled  
as one body,  
gifted and called  
to unlock your Kingdom  
on earth.

CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

# CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

400 West Rose Street, Stockton, California

[www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

## Twenty-First Sunday in Ordinary Time / Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

### Monday, August 25, 2014:

6:30pm: RCIA for Children: School  
7:00pm: Grupo de Oración: Cuarto del Coro

### Tuesday, August 26, 2014:

6:30pm: Legion de Maria: Escuela  
6:30pm: Youth Legion de Maria: Escuela  
7:00pm: Virgen Peregrina Prayer: Iglesia  
7:00pm: RCIA for Adults: Parish House

### Wednesday, August 27, 2014:

7:00pm: Jr. High Ministry Volunteer Meeting: Parish House

### Thursday, August 28, 2014:

7:00pm: Estudio Biblico: Cuarto del Coro

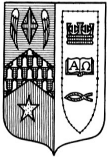
### Friday, August 29, 2014:

7:00pm: Practica del Coro: Cuarto del Coro  
7:00pm: Bilingual Youth Group: School

### Saturday, August 30, 2014:

### Sunday, August 31, 2014:

2:30pm: Bautizos: Iglesia



**STEPHEN E. BLAIRE, D.D.**  
*Bishop of Stockton / Obispo de Stockton*  
**Rev. John M. Armistead, Pastor**

Rev. Benjamín Puente, Parochial Vicar  
Rev. Bill Kraft, Parochial Vicar  
Rev. Mr. Mike Wofford, Deacon  
Rev. Mr. Matthew Joseph, Deacon

### Parish Ministry Team / Equipo Ministerial

#### **Lucy Hamer**

Parish Administrator / Administradora de la Parroquia

#### **Danielle Silva**

School Principal / Directora de la Escuela

#### **Shannon Rodriguez**

Early Childhood Ministries / Directora Preescolar

#### **Yvonne Harrold**

Director of Religious Education / Directora de Educación Religiosa

#### **Grace Ayala**

Director of Religious Education, Spanish / Directora de Educación Religiosa, Español

#### **Laura Chance**

Director, Youth and Young Adult Ministry / Directora del Ministerio para Jóvenes y Jóvenes Adultos

#### **Kathy Freitas**

Business Manager / Administradora

#### **Al Smith**

Plant Manager / Director de Mantenimiento

#### **Alma Suerdieck**

Parish Secretary / Secretaria Parroquial

#### **Geneva Zollinger**

Sacristan / Sacristán

#### **Patti Stone**

Administrative Assistant / Asistente Administrativo

### Parish Nurses / Enfermeras de la Parroquia

Norah Lamond, R.N.

Nola Moccachico, R.N.

Ginny Wallace, R.N.

209-463-1305

### Parish House / Casa Parroquial

425 West Magnolia Street, Stockton, 95203-2412  
Office: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807  
Parish Email: [Annunciation@parishmail.com](mailto:Annunciation@parishmail.com)

### Office Hours / Horas de Oficina

Monday-Friday / Lunes-Viernes: 8:30am-5:00pm

### Parish School/ Escuela Parroquial

1110 North Lincoln Street, Stockton, 95203-2412  
209-444-4000 [www.annunciation-school.org](http://www.annunciation-school.org)

### Parish Preschool / Preescolar

440 West Rose Street, Stockton, 95203-2412  
209-465-2961 [www.annunciationpreschool.org](http://www.annunciationpreschool.org)

### Schedule of Masses / Horario de Misas

Saturdays / Sábados: 5:30pm

Sundays / Domingos: 7:00am, 9:00am, 11:00am, 1:00pm Español

Weekdays / Entre Semana: 6:30am

### SACRAMENTS / SACRAMENTOS

#### **Reconciliation / Reconciliación**

Wednesdays / Miércoles: 7:00pm - 7:30pm

Saturdays / Sábados: 8:30am - 9:30am

#### **Baptism / Bautismo**

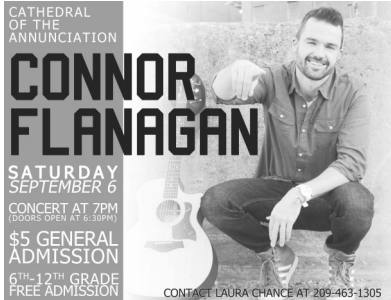
English: 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sundays, 2:30pm,

Español: 2<sup>o</sup> y 4<sup>o</sup> Domingo, 2:30pm

#### **Marriage / Matrimonio**

Arrangements must be made at least 6 months in **advance** of wedding date. /Arreglos para una boda deben de ser hechos con seis meses de anticipo.

# YOUTH MINISTRY



September 6<sup>th</sup> is our Youth Ministry Kick-Off, featuring Connor Flanagan. This event is free for 6<sup>th</sup>-12<sup>th</sup> grade students and open to everyone else for \$5.00. Doors open at 6:30 pm.



Jr. High Youth Ministry is looking for volunteers to help bi-weekly with youth group.

If you are a sophomore in high school and older, you are invited to an informational meeting Wednesday, August 27<sup>th</sup> at 7pm in the Parish House. Come and see if GOD is calling you to be a part of the team!

## Gift Bearers

If you and your family would like to bring the gifts up to the altar during Mass, please call Bill or Joan Topp at 466-1272.



This is a way some people like to celebrate their birthday, anniversary or other special date. It can also be just because you'd like to do so.



Believing that baptism empowers all persons to live a full Catholic life in union with all members of the Church, the Annunciation "All Are Welcome" ministry will provide a safe and welcoming environment for lesbian and gay persons, their friends, and their families. Our faith calls on Catholics, and all people of good will, to understand and share in the challenges, burdens, and blessings of gay and lesbian persons living a Christian life within our Catholic tradition.

Our first meeting will be Wednesday, September 17<sup>th</sup>, at 7:00pm. Please come and join us as we explore the ways that each of us can become more accepting of all people and help one another as we each develop our discipleship with Jesus Christ.

Pamphlets are available in the Narthex and the Parish House office, or call the Parish House at 463-1305 for more information.

## Friday Prayer Group

The Friday Prayer Group will not be meeting August 29<sup>th</sup>. The Prayer Group will resume Friday, September 5<sup>th</sup>.



## Words to live by...



"He that is of the opinion that money will do everything may well be suspected of doing everything for money."

~ Benjamin Franklin ~

## **¡PROXIMO A COMENZAR!**

Permite que tu fe brote en la justicia

### **“La Justicia brota de la fe”**

#### *Formación en la fe y la Doctrina Social de la Iglesia*

Comprométete a trabajar por la justicia social, y profundiza tu práctica en la fe, en medio de los desafíos de la sociedad actual.

**PARTICIPA EN UNA PEQUENA  
COMUNIDAD,**

profundiza en tu fe y conoce nuevas personas.

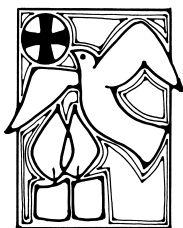
### **¡Las pequeñas comunidades se están formando ahora!**

Para aquellas pequeñas comunidades (grupos) ya existentes, por favor comuníquese con Aurora Teresa Zendejas y dígame el número de libros que necesitara su grupo, ya que se ordenaran en las próximas semanas.

Inscríbete a partir del DOMINGO, 7 DE SEPTIEMBRE, 2014 después de la misa en la plaza de la Iglesia

Para obtener más información o para inscribirse, comuníquese con:

Aurora Teresa Zendejas (209) 639-1654  
Lorena Aldrete (209) 594-2308  
Esperanza Molina (209) 808-3774



## **Do You Know Someone?**

Do you have a friend or family member who is searching for their faith? Perhaps someone close to you has expressed an interest in becoming Catholic? Don't miss the opportunity to invite them in! Our Parish RCIA ministry is a process specifically designed for adults who are considering becoming Catholic. This process runs year round and is open to everyone. Those who would like to start, or even just have questions, may call Lucy Hamer at 209-463-1305. Make an invitation!

## *Our Family*

- Congratulations and blessings to the families of Emma Mendez, Isabella Jacelyn Traverso, Dilan David, Adam Armando Ceja Vasquez, David Antonio Valencia, Angel Moises Quintero, and Melody Quintero, who were baptized last week.
- Please pray for those of our community who are ill, especially Sal A. Castellon, Molly Bustos, Maryellen Chavez, Katie Contreras, Jane DeGroot, Linda Ego, Jerry Eques, Connie Estante, John Flores, Jeanne Gaea, Ken and Maria Gates, Vickie Gamino, Holly Gensen, Maria Gonzalez, Bob Harrold, Roberto Islas, Patsy Jones, Michelle Joseph, Estelle Krenecki, Rachel Mendoza, Julia Miranda, Mitch Mitchell, Mary Monk, Michael Lee Monzini, Sergio Pulido, Monique Ramirez, Eva Rosales, Roman Salazar, Maria Sandoval, Alexee Santiago, James Smith, Mark Soto, Pilar Trujano, Ed and Helen Ziller, and Joel Zuniga.



**NOTE:** If you or someone you know is on the list of the ill and no longer needs prayer, please call the Parish House at 463-1305, or email Patti Stone at [pstone@parishmail.com](mailto:pstone@parishmail.com).

### **Mass Intentions for This Week:**

8/25/14 6:30am:  
8/26/14 6:30am:  
8/27/14 6:30am:  
8/28/14 6:30am:  
8/29/14 6:30am: Juan Porras  
8/30/14 5:30pm: Ross Moreno

# *Annunciation Fall Speakers*



***Facebook, Texts, and Tweets: Living as  
Family in a High Tech World  
September 4<sup>th</sup> at 7 pm  
Annunciation School Auditorium***

**Dr. Joel N. Lohr** is originally from Canada. His MA and PhD are in religion and theology from the University of Durham in England, and prior to his appointment at Pacific he was a postdoctoral fellow and visiting scholar at the University of Toronto. His areas of interest and expertise are Jewish-Christian Dialogue and the Bible, and he is the author or editor of a number of books. He is passionate about religious diversity and dialogue and is deeply committed to whole person development, particularly as part of higher education.



***Discussion on Common  
Parenting Concerns  
September 18<sup>th</sup> at 7 pm  
Annunciation Auditorium***

**Dr. Scott Jensen** will discuss our most common parenting concerns: bullying, balancing school and extracurricular activities, disciplining, parenting in 2014 with social media, and time management.

Dr. Jensen is an Associate Professor at UOP and has his PhD in counseling psychology with an emphasis on children, adolescents, and family. Research interests include parent training, parenting efficacy, disruptive behavior disorders, and psychological testing and assessment.

These discussions are free of charge and open to everyone.

No reservation is required.

For questions or more information, please contact Lisa Sajor at [lbsajor@yahoo.com](mailto:lbsajor@yahoo.com) or 298-7645.

## DIOCESE AND COMMUNITY



Catholic Charities  
Diocese of Stockton

### Food Pantry Volunteer Orientation

*'For I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink, a stranger and you welcomed me.'* (Mt 25: 35) Thank you for responding as a parish to hunger and food insecurity in San Joaquin County. Your monthly food donations are greatly appreciated. As Jesus tells us, the poor will always be with us. Catholic Charities is looking for committed individuals who would like to offer their time, talent or treasure to help our neighbors in need. You can help by volunteering in our food pantry, donating food or even as a Parish Ambassador. Please prayerfully consider our request, and if you are called to help come to our **Volunteer Orientation** on **Sept. 10, 2014 at 10am**, at 1106 N. El Dorado St., Stockton. For more information contact Simona Ríos at 593-6124.

*"Porque tuve hambre, y me diste de comer, tuve sed y me diste de beber, fui forastero y me acogiste".* (Mt 25, 35) Gracias por su respuesta parroquial a la lucha contra el hambre y la inseguridad alimentaria en el Condado de San Joaquín. Aun así, como Jesús nos dice, los pobres siempre estarán con nosotros. Caridades Católicas está buscando personas dedicadas que quieran ofrecer su tiempo, talento o tesoro para ayudar a nuestros vecinos necesitados. Usted puede ayudar en nuestra despensa, donando comida o incluso como un Embajador de la Parroquia. Por favor considere en oración nuestra petición, y si usted ha sido llamado a ayudar puede asistir a nuestra Orientación de Voluntarios el 10 de septiembre del 2014 a las 10am, en el 1106 N. El Dorado St., Stockton, CA. Para más información póngase en contacto con Simona Ríos en 593-6124.

### Ministry Day 2014 We are many, we are ONE!

**Variety of Topics**—In the course of the day, Ministry Day will offer 30 workshops presented by 25 speakers. Topics for personal, professional and spiritual growth, range from catechetics, theology, Scripture, and morality, to culture, music, sacraments and technology— in English and in Spanish.

**Worshipping Opportunities**—Ministry Day offers morning prayer, a special blessing by Bishop Blaire and the Celebration of Sunday's Liturgy. A choir, put together by Helen Roddy, will join featured artists Sarah Hart and Chris Estrella to enhance the celebrations and to inspire and engage participants.

**In Your Mail Box**—Registration guides have been mailed! Look for it in your mail box or go to <http://stocktondiocese.org/diocesan-departements/religious-education/diocesan-ministry-day> to review the program and access the registration form. Questions? Call 209/546-7652

### Día de Ministerios 2014 Somos muchos ~ somos UNO!

**Variedad de temas**—En el transcurso del día, Día se ofrecerán 30 talleres presentados por 25 oradores. Temas de crecimiento personal, profesional y espiritual, que abarcan desde catequesis, teología, Sagradas escrituras, hasta moralidad, cultura, música, sacramentos y tecnología – en inglés y en español.

**Oportunidades de Oración**—El Día de Ministerios día ofrece oración de la mañana, una bendición especial del Señor Obispo Blaire y la celebración de la liturgia del domingo. Un coro, organizado por Helen Roddy, apoyará a Sarah Hart y Chris Estrella, destacados compositores y músicos, para realzar las celebraciones litúrgicas, inspirar y motivar a los participantes.

**En su buzón de correo**—La Guía de registro se ha enviado! Búsquela en su buzón de correo o vaya a <http://stocktondiocese.org/diocesan-departements/religious-education/diocesan-ministry-day> para revisar el programa y bajar el formulario de inscripción. ¿Preguntas? Llame a Martha Arevalos al 209/546-7652



**MARTINI'S AUTOMOTIVE**

**COMPLETE AUTO CARE**

- SMOG CHECKS
- TUNE-UPS
- BRAKES
- A/C SERVICE
- GENERAL REPAIR

462-8696

Mike Martini  
4032 N. El Dorado St.  
Stockton, CA 95204  
www.martinisauto.com



**Dougherty CPAs, Inc.**  
Steve Dougherty  
3031 W March Lane Suite 210  
Stockton, CA 95219  
(209) 476-1111  
www.DoughertyCPAs.com



**ZEITER EYE**  
MEDICAL GROUP, INC.  
EYE DISEASES AND SURGERY  
www.zeitereye.com

**(209) 466-5566**

- Cataract Surgery
- Glaucoma Care
- LASIK
- Vision Exams
- Glasses & Contacts
- Skincare & Laser Rejuvenation
- Retinal Care
- Eyelid Surgery
- Botox/Fillers

4600 N. Pershing Avenue, Suite D  
Stockton, CA 95207  
OFFICE: (209) 478-5900  
CELL: (209) 986-5900  
ms.haner@comcast.net



**Michelle Haner, Parishioner**  
Realtor since 1985  
DRE #008796655

**RIGGS** Real Estate  
& Associates, Inc. Since 1970

**OUR CATHOLIC CEMETERIES**

San Joaquin Catholic 719 Harding Way Stockton, CA 95201 209-466-6202

St. John's Catholic 17871 S. Carrolton Rd Escalon, CA 95320 209-838-7134

The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.

**Piano lessons for all ages**

Over ten years teaching experience  
Private and group classes available  
B.M. Piano performance, UOP

**Ashton Roelle 'C (408) 565-5461**  
StudioAshton@gmail.com



*Retirement  
Living at its  
Best!*

**Rio Las Palmas**  
877 E. March Lane Stockton  
209-957-4711  
www.riolaspalmasretirement.com

CALL TODAY TO SCHEDULE A  
COMPLIMENTARY TOUR AND  
LUNCH



**that's SHOWBIZ!**  
store • studio • shows

**Kevin & Elizabeth Costello**  
1744 Pacific Avenue, Stockton, CA 95204  
ph (209) 938-0447 fx (209) 938-0451  
info@shopshowbiz.com • www.shopshowbiz.com

**THE RISHWAIN LAW FIRM**

**Douglas J. Rishwain**  
Attorney at Law  
Parishioner

The Fountains 3031 W. March Lane Suite 112 South Stockton, California 95219

Phone: (209) 472-9100  
Fax: (209) 951-8228  
doug@rishwainlaw.com  
www.rishwainlaw.com



**GRUPE REAL ESTATE** 3134 Pacific Ave. Stockton, CA 95204 GoGrupe.com

**Roberto A. Aguilar**  
Realtor\* Parishioner  
Hablo Español CalBRE#01707444

Office: (209) 955-7907  
Cell: (209) 323-9130  
Efax: (209) 623-4187  
E-mail: raguilar@GoGrupe.com  
www.raguilar.GoGrupe.com


**ARTURO VERA PHOTOGRAPHY & VIDEO**  
Specializing in Weddings  
Arturo Vera, Parishioner  
**(209) 460 - 0780**  
www.arturovera.com



**CHAMPION GYMNASTICS ACADEMY**

Gymnastics & Cheer Tumbling instruction for all ages!  
**FREE TRIAL CLASS!**  
(209) 477-8978  
7404 Murray Drive, Stockton  
www.championgymnastics-stockton.com

**IACOPI, LENZ & COMPANY**  
Accountancy Corporation  
James J. Acosta, C.P.A.  
Michael Butler, C.P.A.  
"Parishioners"  
3031 W. March Lane, Ste 300-E  
Stockton, CA 95219  
(209)957-3691



**Fabian's COLLISION CENTER**

**Antonio S. Ceballos /// Fabian Ceballos /// OWNERS**  
2615 N. West Lane, Stockton, Ca 95205  
t 209.474.9465 • f 209.478.0704

Mention this AD and  
**Fabian's Collision Center, Inc.**  
Will donate \$50-\$100 to the  
Cathedral of the Annunciation  
(Donation amount based on total invoice)  
We work with all insurance companies.

**RINALDI'S MARKET'S**  
LINDEN, CA EST. 1948

TEL: (209) 887-3507  
DELI: (209) 887-DELI  
FAX: (209) 887-2060

**VICTOR E. FONG**  
4625 N. DUNCAN RD., P.O. BOX 777, LINDEN, CA 95236

GROCERY MEAT PRODUCE  
DELI GOURMET FINE WINES & SPIRITS

MATTHEW W. SMITH Parishioner



Commercial Industrial Residential

**SMITH HEATING & AIR CONDITIONING, INC.**  
Commercial Kitchens - Custom Stainless Steel  
H.V. A/C - Ref. - Sheet Metal

P.O. Box 8306 1150 N. Filbert St. Stockton, CA 95208  
www.smithheating-air.com

Contractors Lic. #303146  
PHONE 209/466-1434  
FAX 209/466/0452

**DAVID M. SILVA**  
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT

3620 W. Hammer Lane, Suite D, Stockton, CA 95219  
(209) 932-8740 • fax (209) 932-8746  
email:david@silvacpafirm.com



**Stanislaus Food Products**  
1202 "D" Street, Modesto

**209-522-7201**

Items Available At:  
**Louie's Frutta Market**      **Podesto's**  
**Rinaldi's Market**



**(209) 955-0378**

5105 Holiday Drive  
Stockton, CA 95207  
Mention the ad and we will  
donate \$10.00 to the Church

West Lane	Holiday	March Lane	El Dorado
	★		



**Brady Rankin**  
REALTOR®

*In thanks, I will donate \$250 to Annunciation School/Parish for every home bought or sold through my team by a parishioner or parent.*



Office Phone: 209-451-5435  
Mobile Phone: 209-470-0456  
E-mail: BradyRankin@KW.com  
Website: www.BradyRankin.com



**CAVAGNARO'S**  
Shoe Repair  
*Quality Shoe Repairing*  
Since 1935  
411 Lincoln Center  
**477-1578**



2112 Pacific Avenue  
Stockton, CA 95204

**Jeff Bolognini**

*IMPORTED*  
**CHEESE • SALAMI**  
**HOME MADE RAVIOLI**  
**FRESH SAUSAGES**  
**CUSTOM SANDWICHES**

209-469-0108

**DeYOUNG'S**



Memorial Chapel      Shoreline Chapel  
FD 208                      FD 1479  
601 N. California      7676 Shoreline  
**466-8075**                      **472-0335**

**Country Club TIRES & MUFFLER**  
**SMOG CHECK**

2151 Country Club Boulevard • Next to The Graduate  
**209-688-7213**

**Bob's Lube & Oil**

10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE  
**Plus TUNE-UP SHOP**  
1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633  
CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING

FD #'s 1657 & 1672



*Serving Catholic Families Since 1940*

**Meeting All Your Needs, All In One Place**

Harney Lane at Hwy 99      Phone: 944-9898

**LET US INSURE IT!**



Call for a **FREE Quote!** *Se Habla Español*  
**(209) 898-0650**

**RVA** Insurance Agency, Inc.  
1231 W. Robinhood Dr., Suite B-1  
Stockton, California 95207  
Lic.# 0138028

**"VOTED BEST IN TOWN"**



Stockton  
4118 N. El Dorado St.  
Stockton, CA 95204  
**463-6339**

*"Please Call For  
Delivery Area"*



**ART BREGANTE AND HIS ORCHESTRA**  
GREAT DANCEABLE MUSIC

Banquets • Weddings  
Private Parties • Anniversaries

1056 W. Mendocino Ave.  
Stockton, CA 95204

Phone  
(209) 465-7074



**HAND, MD**  
Ophthalmology  
**474-2121**

**FINANCIAL CENTER CREDIT UNION**  
*Serving the Catholics of Stockton Diocese*

18 S. Center Street  
**948-6024**



**CHAPEL OF THE PALMS**



*Serving Catholic Families*

Funeral Director  
M. Jim Soares  
303 S. California Street  
209-465-0265

**GEORGE THE PAINTER**



Residential • Commercial • Electrostatic  
General Contractor • License# 853428

**George H. Wigfall, III**  
(209) 298-5880  
georgethepainterca@gmail.com

Free Estimates • Satisfaction Guaranteed  
www.georgethepainterca.com

**Parishioner**

*The Wigfall Family thanks you  
for your interest in*

**"GEORGE THE PAINTER"**